

Abstracts in English

Ambiguity and the interaction between the text and reader in Jurjani's theory from a phenomenological perspective

Zahra Delavar*, Kobra Roshanfekr**, Issa Mottaghizadeh***, Hamidreza Sha'iri****

Abstract

This study aims to examine Abd Al-Qahir Jurjani's theory from a phenomenological perspective. Because it can be acknowledged that his theory should be studied, not because it was the first in many respects, but because it is still working. It seems that this theory contains evidence of what the phenomenologists are currently searching for, especially with regard to the issue of interaction between the text and the reader, as well as the issue of ambiguity. The study relies on the descriptive-analytical method, using the views of phenomenologists such as Roman Ingarden and Wolfgang Iser. Among the results of this research, we can mention Abd al-Qahir's sharing with Ingarden about the importance of the reader's response to the text and the dialogue relationship between them, and his similarity with Iser in inviting the reader to actively participate and reconstruct the text[#].

Key words:

The theory of Nazm, Abd al-Qahir al-Jurjani, phenomenological philosophy, the interaction between text and the reader, ambiguity.

*. PhD candidate in Arabic Literature, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran:

(Corresponding Author.) Email: Z.delavar@modares.ac.ir

** - Professor, Department of Arabic Language and Literature, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran.

*** - Professor, Department of Arabic Language and Literature, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran.

**** - Professor, Department of French Language and Literature, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran.

[#]Special thanks to professor Alexander Key for reading the article and providing us with valuable feedback.

The Sources and References:

1. Abu Deeb, Kamal, **The Controversy of Invisibility and Manifestation, Structural Studies in Poetry**, The Moroccan Literature Library, First Edition, Dar Al-Elam Al-Malayn, Beirut, 1979.
2. ———, Kamal, **in poetry**, the Arab Research Foundation, Edition 1, Beirut, 1987.
3. Ahmed Hamdan, Ibtisam, **Grammatical and Linguistic Foundations in Rhetorical Thinking of Abd Al- Qahir Al-Jurjani**, Journal of Studies in Arabic Language and Literature, Issue 3, Fall, 2010.
4. Ahmad Abdul-Karim Al-Dhahar, Najah, **Evidence of Poetry in the Dalayil al-alejaz**, Ph.D. Thesis, College of Arabic Language, Umm Al-Qora University, Kingdom of Saudi Arabia, 1988.
5. Adonis, **Arabic Poetry**, Dar Al-Adab, Edition 1, Beirut, 1985.
6. Empson, William, **Seven Patterns of Ambiguity**, translated by: Sabri Muhammad Hassan Abd al-Nabi, The National Project for Translation, 1st Edition, Cairo, 2000.
7. Iser, Wolfgang, **The act of Reading, Aesthetic Responsive Theory**, Translated by: Dr. Hamid Lahhamdani, Dr. Al-Jalali Al-Kiddiya, manshurat maktibat al-manahili, fas, 1978.
8. ———, **The Reading Process: A Phenomenal Approach**, in the book "Critique of the Reader's Response from Formalism to Post structuralism", Jane. B. Tompkins, translated by: Hassan Nazim and Ali Hakim, reviewed and presented by Muhammad Jawad Hassan Al-Musous, The National Project for Translation. The Supreme Council of Culture, 1999.
9. Ibn Nadim, **Kashajem**, the Amiriya Press, Bulaq, 1298.
10. Al-Jurjani, Abd Al-Qahir, **Asrar Al-Balaghah**, Commentary by Mahmoud Muhammad Al-Shaker, Dar Al-Madani, aljidat, 1988.
11. ———, **Asrar al-Balaghah**, investigation by Muhammad Rashid Reda, Dar al-Maarifah, Beirut, 1978.
12. ———, **Dalayil alaiejaz**, Commentary by Mahmoud Muhammad Al-Shaker, Dar Al-Madani, Cairo, 1992.
13. ———, **Dalayil alaiejaz**, investigation by Muhammad Rashid Rida, Dar al-Maarifah, Beirut, 1981.
14. Abdul-Muttalib, Muhammad, **Issues of Modernity According to Abd al-Qaher Al-Jurjani**, The Library of Lebanon, Publishers, and the Egyptian International Publishing Company, 1995.
15. Abdul Wahed, Mahmoud Abbas, **reading the text and the aesthetics of reception: Between Modern Western Doctrines and Our Critical Heritage**, Dar Al Fikr Al Arabi, First Edition, Nasr City, 1996.

16. Al-Mubarak, Muhammad, **Receiving the Text with the Arabs**, Dar Al-Fares for Publishing and Distribution, 1st Edition, Beirut, 1999.
17. Muhammad Saeed, Omar Saeed, **The phenomenon of ambiguity of Sheikh Abd Al-Qahir Al-Jurjani in images and structures**, University of Khartoum, College of Postgraduate Studies, College of Arts, Department of Arabic Language, 2007.
18. Hulab, Robert, **The Theory of Reception, a Critical Introduction**, Translated by: Ezzedine Ismail, The Academic Library, Cairo, 2000.
19. Ingarden, Roman. **The Literary Work of Art: An Investigation on the Borderlines of Ontology**, Logic, and Theory of Literature. 1931. Trans. George G. Grabowicz. Evanston: Northwestern U, 1973.
20. Iser, Wolfgang, **The Act of reading: A theory of Aesthetic Response**. Johns Hopkins, London: Routledge, 1978.
21. ———, **“The Reading Process: A Phenomenological Approach”**. **Reader-Response Criticism**. Ed. Jane P, Tompkins. Baltimore: John Hopkins UP, 50-69, 1980.
22. Key, Alexander, **Language Between God and Poets: Mana in the Eleventh Century**, Berkeley: University of California Press, 2018.
23. Tompkins, Jane p, **Reader-response criticism: from formalism to post structuralism**, John Hopkins University press, 1980.